



TC/45/10

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 24 de febrero de 2009

UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES
GINEBRA

COMITÉ TÉCNICO

Cuadragésima quinta sesión
Ginebra, 30 de marzo a 1 de abril de 2009

TALLERES PREPARATORIOS

Documento preparado por la Oficina de la Unión

1. En su trigésima octava sesión, celebrada en Ginebra del 15 al 17 de abril de 2002, y sobre la base del documento TC/38/12, el Comité Técnico (TC) acordó organizar talleres preparatorios antes de cada reunión de los Grupos de Trabajo Técnico (TWP) a fin de ayudar a varios de los delegados a participar más activamente en las reuniones. En su cuadragésima cuarta sesión, celebrada en Ginebra del 7 al 9 de abril de 2008, el TC aprobó el programa para 2008, tal como figura en el documento TC/44/10. La finalidad del presente documento es ofrecer un informe sobre los talleres preparatorios organizados en 2008 y presentar propuestas en relación con 2009.

2. En el presente documento se utilizan las siguientes abreviaturas:

TC:	Comité Técnico
TWA:	Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas
TWC:	Grupo de Trabajo Técnico sobre Automatización y Programas Informáticos
TWF:	Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales
TWO:	Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Ornamentales y Árboles Forestales
TWV:	Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas
BMT:	Grupo de Trabajo sobre Técnicas Bioquímicas y Moleculares, y Perfiles de ADN en particular
TWP:	Grupo de Trabajo Técnico

Informe sobre los talleres preparatorios y actividades afines organizados en 2008

3. Los talleres preparatorios tuvieron lugar el día anterior a la reunión del TWP, con una organización similar respecto de cada TWP, y en ellos se abordaron los siguientes temas:

1. Introducción a la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV)
2. Introducción a los Grupos de Trabajo Técnico de la UPOV
3. Resumen de la Introducción General (documento TG/1/3 y documentos TGP)
4. Orientaciones para la redacción de directrices de examen (documento TGP/7)
 - a) Introducción
 - b) Orientaciones para la descripción de caracteres
 - c) Caracteres señalados con asterisco, caracteres de agrupación y caracteres del cuestionario técnico
 - d) Variedades ejemplo
 - e) Elaboración de las directrices de examen
5. Sitio Web de la UPOV
6. Orden del día de la reunión del correspondiente TWP
7. Información recibida de los participantes

[En el caso del BMT, los temas 2 a 4 fueron reemplazados por los siguientes temas:

 2. *Situación en la UPOV con respecto a la posibilidad de utilizar marcadores moleculares en el examen DHE;*
 3. *Posibilidad de utilizar instrumentos moleculares en la identificación de variedades en lo que respecta a la defensa de los derechos de obtentor y la verificación técnica, y para el examen de las variedades esencialmente derivadas;*
 4. *Directrices de la UPOV para la selección de marcadores moleculares y de creación de una base de datos (Directrices del BMT)]*

4. Los talleres preparatorios abarcaron media jornada.

5. A los fines de que coincidiera con la vigésima sexta reunión del TWC, celebrada en Jeju (República de Corea), del 2 al 5 de septiembre de 2008, en la semana anterior a la reunión se organizó un taller sobre tratamiento de datos.

6. El cuadro que figura a continuación constituye un resumen acerca de la participación en los talleres preparatorios organizados entre 2002 y 2008. En el número de participantes están incluidos los expertos que realizaron ponencias en los talleres.

	Asistentes						
	<u>2002</u>	<u>2003</u>	<u>2004</u>	<u>2005</u>	<u>2006</u>	<u>2007</u>	<u>2008</u>
<i>Miembros de la Unión</i>							
número de participantes / (número de miembros de la Unión)	35 (15)	55 (23)	69 (20)	130 (25)	136 (19)	167 (22)	162 (31)
<i>Estados / autoridades observadores</i>							
número de participantes / (número de Estados / autoridades)	1 (1)	10 (9)	2 (1)	3 (3)	-	3 (1)	3 (2)
<i>Organizaciones observadoras</i>							
número de participantes / (número de organizaciones)	8	3	2	5 (3)	2 (2)	4 (2)	25 (2*)

* Comunidad Internacional de Fitomejoradores de Plantas Ornamentales y Frutales de Reproducción Asexuada (CIOPORA);
Federación Internacional de Semillas (ISF)

7. En lo que respecta a la asistencia a los talleres preparatorios celebrados en 2008, a continuación figura el número de participantes en cada uno de los mismos:

TWA (Sudáfrica):	21 participantes
TWC (República de Corea):	9 “
TWF (Portugal):	19 “
TWO (Países Bajos):	41 “
TWV (Polonia):	33 “
BMT (España):	67 “

Programa para los talleres preparatorios de 2009

8. Se propone que en 2009 se organicen talleres preparatorios conjuntamente con todas las reuniones de los TWP, y sobre la base del siguiente programa:

1. Introducción a la UPOV
2. Introducción a los Grupos de Trabajo Técnico de la UPOV (TWP)
3. Resumen de la Introducción general (documento TG/1/3 y documentos TGP)
4. Orientaciones para la redacción de directrices de examen (documento TGP/7)
 - a) Introducción
 - b) Orientaciones para la descripción de caracteres
 - c) Método de observación (V/M; G/S)
 - d) Caracteres señalados con asterisco, caracteres de agrupación y caracteres del cuestionario técnico
 - e) Variedades ejemplo
 - f) Elaboración de las directrices de examen

[En el caso del TWC, el tema 4 será sustituido por un tema centrado en los programas informáticos intercambiables]

5. Bases de datos de la UPOV
6. Sitio Web de la UPOV
7. Orden del día de la reunión del correspondiente TWP
8. Información recibida de los participantes

Actividades que se prevé celebrar junto con las reuniones de los TWP y los talleres preparatorios de 2009

9. Coincidiendo con la trigésima octava reunión del TWA, cuya celebración está prevista los días 31 de agosto a 4 de septiembre de 2009 en Seúl (República de Corea), se prevé organizar un simposio nacional sobre la protección de las obtenciones vegetales.

10. Se invita al TC a tomar nota del informe sobre los talleres preparatorios celebrados en 2008 y de las propuestas en relación con el programa para 2009, así como a formular observaciones si lo estima conveniente.

[Fin del documento]